

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AJ3570



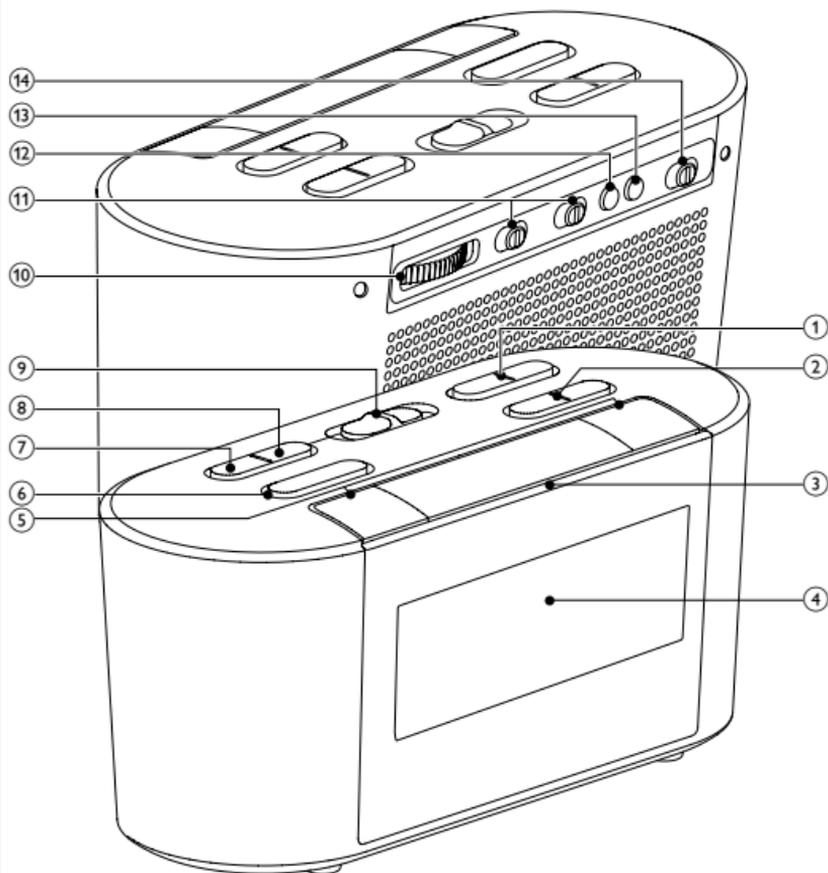
---

IT    Manuale utente

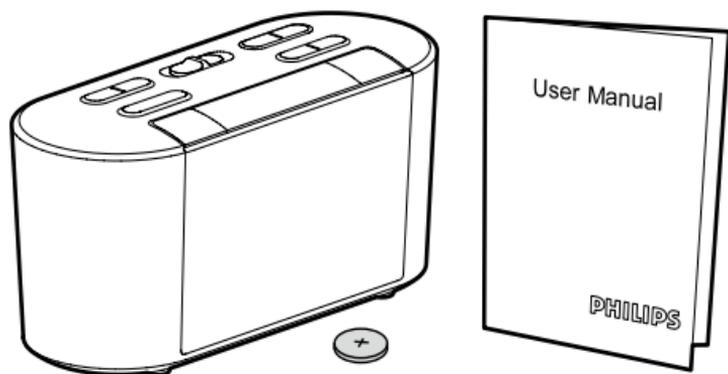
---

**PHILIPS**

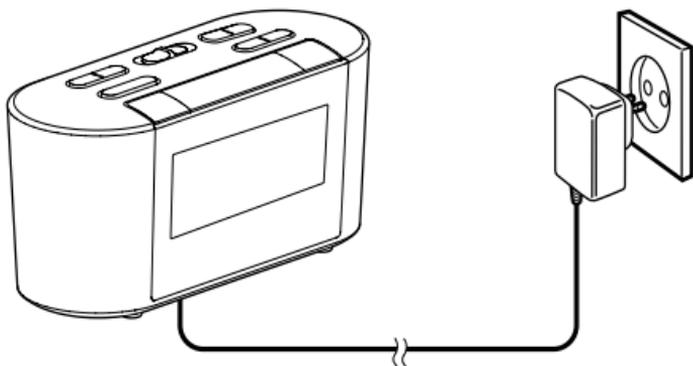
A



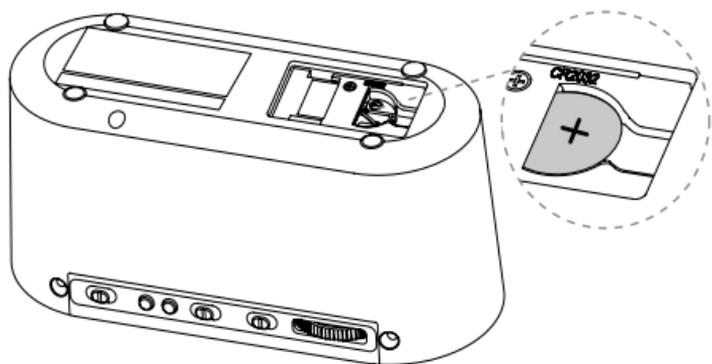
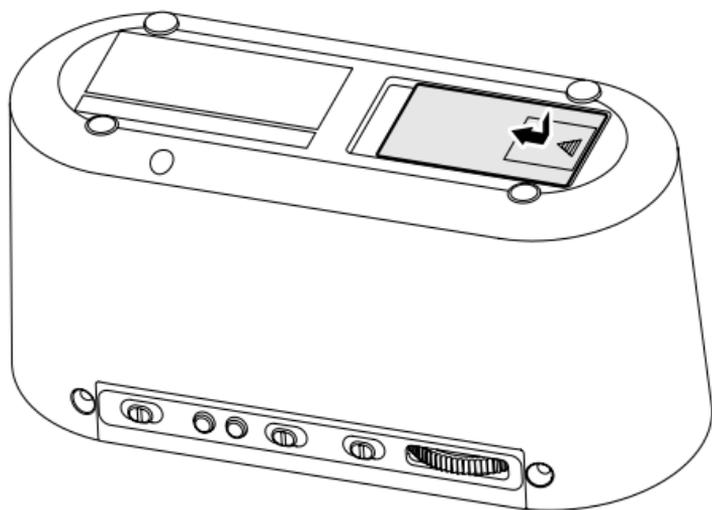
**B**



**C**



D

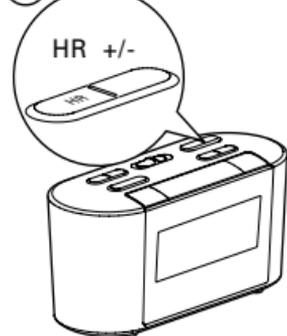


E

1



2



3



4



F

1



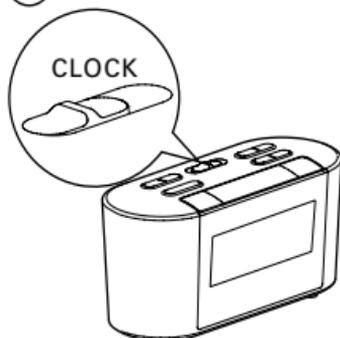
2



3



4



G

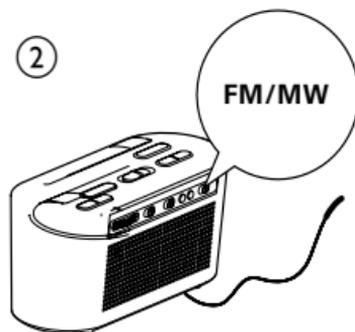
1

RADIO



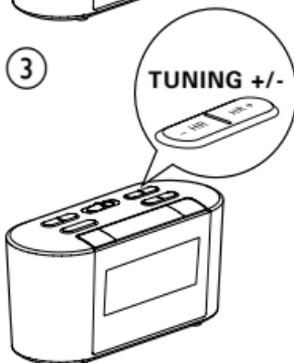
2

FM/MW



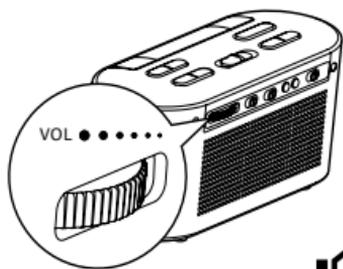
3

TUNING +/-



H

VOL ● ● ● ● ● ● ● ●



# 1 Importante

---

## Sicurezza

- Leggere le istruzioni.
- Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino alle prese o nel punto in cui esce dalla radiosveglia.
- Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- Scollegare la radiosveglia durante i temporali o se non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo.
- Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. Il controllo è necessario quando la radiosveglia è stata in qualche modo danneggiata: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sulla radiosveglia, quest'ultima è stata esposta a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stata fatta cadere.
- Questa radiosveglia non deve essere esposta a schizzi o liquidi.

- Non appoggiare sulla radiosveglia oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono liquidi o candele accese).
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.

## 2 Radiosveglia

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Contenuto della confezione (B)

---

### Panoramica dell'unità principale (A)

---

## 3 Guida introduttiva

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

---

## Installazione della batteria (D)



### Avvertenza

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con un batteria uguale o equivalente.
- La batteria contiene sostanze chimiche e deve essere smaltita in maniera corretta.
- Tenere i bambini lontano dalla batteria.



### Nota

- L'apparecchio funziona solo tramite alimentazione CA. La batteria al litio CR2032 è una batteria tampone.
- Quando l'alimentazione non è collegata, la retroilluminazione del display non è attiva.

Quando  compare sul display (4) , sostituire la batteria come indicato.

---

## Collegamento dell'alimentazione ©



### Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sul fondo della radiosveglia.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega l'alimentazione CA, staccare sempre la presa. Non tirare mai il cavo.

---

## Collegamento e impostazione

La radiosveglia dispone di una funzione di "collegamento e impostazione". Quando l'alimentazione è collegata, l'orologio viene impostato automaticamente.

---

## Selezione del fuso orario

Controllare se l'ora della radiosveglia riporta l'ora locale. In caso contrario, regolare le impostazioni del fuso orario secondo la propria posizione.

- 1 In modalità standby, premere **TIME ZONE** (Ⓜ).  
↳ La cifra relativa al fuso orario corrente lampeggia sul display.
- 2 Premere più volte **TIME ZONE** per selezionare il fuso orario (impostabile da -1 a +12).

Per l'Europa:

---

Ora dell'Europa occidentale, WET (Western European Time)	+0
---	----

---

Ora dell'Europa centrale, CET (Central European Time)	+1 (impostazione predefinita)
--	----------------------------------

---

Ora dell'Europa orientale, EET (Eastern European Time)	+2
---	----

---

Ora standard di Mosca, MST (Moscow Standard Time)	+3
--	----

---

---

## Impostazione dell'orologio (E)

In modalità standby, è possibile impostare l'ora manualmente.

---

## Selezione della modalità dell'ora legale DST (Daylight Saving Time)

Per i paesi con l'ora legale (DST), la radiosveglia l'offre l'opzione DST per la regolazione dell'orario estivo.

In modalità standby, tenere premuto **12/24H·DST** (13) per due secondi.

↳ L'orologio avanza ad intervalli di un'ora.



### Suggerimento

- Per uscire dalla modalità DST, ripetere l'operazione suddetta.
- Per selezionare il formato 12/24 ora, premere più volte **12/24H·DST**.

## 4 Impostazione della sveglia

---

### Impostate la sveglia (F)

In modalità standby, è possibile impostare due sveglie a orari diversi.

---

### Selezione del suono della sveglia

Per selezionare l'ultimo canale o segnale acustico utilizzato come sorgente della sveglia, impostare **AL1/AL2 RADIO BUZZ** (11) verso sinistra o destra.

---

### Attivazione e disattivazione della sveglia

- 1 Premere **AL1/AL2** (5) per visualizzare le impostazioni di sveglia.
- 2 Premere nuovamente **AL1/AL2** per attivare/disattivare il timer della sveglia.
  - ↳  1 o  2 vengono visualizzati qualora il timer della sveglia sia attivo.
    - Per interrompere la sveglia, premere **AL1/AL2**.
    - La sveglia ripete il suono per il giorno successivo.



#### Nota

- Quando scatta la sveglia, non è possibile regolare il volume ruotando **VOL** (10).

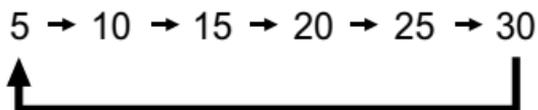
---

### Disattivazione temporanea della sveglia

Quando suona la sveglia, premere **SNOOZE** (3).

↳ La sveglia viene disattivata temporaneamente e ripete il segnale acustico cinque minuti dopo.

Per regolare l'intervallo della sveglia (in minuti), premere più volte **SNOOZE**.



## 5 Ascolto della radio

---

### Sintonizzazione delle stazioni radio (G)



#### Suggerimento

- Posizionare l'antenna a debita distanza da televisori, videoregistratori o altre sorgenti di radiazioni.
- Per una ricezione migliore, allungare e regolare la posizione dell'antenna.

---

### Memorizzazione automatica delle stazioni radio

È possibile salvare fino a 20 stazioni radio FM e 10 stazioni MW.

- 1 Premere più volte **RADIO** (6) per accendere la radio.
- 2 Tenere premuto **PROG** (7) per due secondi.

- ↳ La radiosveglia memorizza tutte le stazioni radio FM disponibili e trasmette automaticamente la prima stazione disponibile.

---

## Memorizzazione manuale delle stazioni radio

- 1 Consente di sintonizzarsi su una stazione radio FM/MW.
- 2 Premere **PROG** (⑦).  
↳ Il numero preimpostato inizia a lampeggiare.
- 3 Premere più volte **PRESET +/-** (②) o **TUNING +/-** (①) per selezionare un numero.
- 4 Premere nuovamente **PROG** per confermare.
- 5 Ripetere i passaggi da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.



### Nota

- Per rimuovere una stazione preimpostata, salvare un'altra stazione al suo posto.

---

## Scelta di una stazione radio preimpostata

In modalità sintonizzatore, premere **PRESET +/-** (②) per selezionare un numero preimpostato.



# 7 Informazioni sul prodotto



## Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

---

## Specifiche

---

### Amplificatore

---

Potenza nominale in uscita	0,6 W RMS
----------------------------	-----------

---

---

### Sintonizzatore

---

Gamma di sintonizzazione	FM: 87,5 - 108 MHz MW: 522-1620 KHz
--------------------------	--

---

Sensibilità	
- Mono, rapporto segnale/rumore	FM: < 22 dBu
26 dB	MW: < 92 dBuV/M

---

Selettività di ricerca	FM: < 28 dBu
	MW: < 98 dBuV/M

---

Distorsione totale armonica	FM: < 3%
	MW: 5%

---

Rapporto segnale/rumore	FM: > 45 dB
	MW: >40 dB

---

---

## Informazioni generali

---

Alimentazione CA	220-240 V ~, 50/60 Hz
Consumo energetico durante il funzionamento	< 3 W
Consumo energetico in standby	< 2 W
Dimensioni (l x p x a) - Unità principale (L x A x P)	179,5 x 85,5 x 76 mm
Peso - Con imballo - Unità principale	0,7 kg 0,5 kg

---

## 8 Risoluzione dei problemi



### Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare da soli il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere l'apparecchio nelle vicinanze e di disporre del numero di modello e numero di serie.

### Nessuna risposta dall'unità

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente l'unità.

### Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'unità e il televisore o il videoregistratore.
- Estendere completamente l'antenna FM.

## 9 Avviso



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



#### Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

### **Informazioni per il rispetto ambientale**

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Tutti i diritti riservati.

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso. I marchi sono di proprietà di Koninklijke Philips Electronics N.V. o dei rispettivi detentori. Philips si riserva il diritto di modificare i prodotti senza l'obbligo di implementare tali modifiche anche nelle versioni precedenti.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AJ3570\_12\_UM\_V1.0

